

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной деятельности КФУ

\_\_\_\_\_ Д.А. Таюрский

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины**

Мировая художественная культура

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Соловьева Е.Г. (Кафедра антропологии и этнографии, Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия), Elena.Soloveva@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-24	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- основные эпохи в художественном развитии человечества;
- культурные доминанты различных эпох в развитии МХК;
- эстетические идеалы различных эпох;
- основные стили и направления в мировой художественной культуре;
- роль и место классического наследия в художественной культуре современности;
- основные особенности художественного развития народов России и Англии
- особенности художественной культуры современного человечества;
- выдающиеся памятники и произведения искусства различных эпох;
- основные художественные музеи России и мира

Должен уметь:

- использовать понятийный аппарат курса 'Мировая художественная культура' для решения профессиональных задач;
- видеть междисциплинарные связи 'Мировой художественной культуры' и лингвистических дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности;
- отличать произведения искусства различных стилей;
- самостоятельно оценивать произведения искусства, характерные для различных эпох и народов;
- объяснять непреходящую роль классики для духовного развития современного человека;
- показывать на конкретных примерах место и роль художественной культуры России и Англии в мировой художественной культуре;
- сформировать свои оценочные суждения об основных жанрах современного искусства;
- уметь выделять главное, обобщать включая в себя:
  - умение по характеру определить культурную эпоху, умение различать жанры, стили, направления художественных произведений; уметь дать характеристику той или иной культурной эпохе; умение проводить анализ содержания и художественных достоинств произведений; умение видеть гуманистические основы искусства различных эпох.
- Умение сравнивать включает в себя:
  - умение различать по стилистическим особенностям искусство различных эпох, находить каноны прошлого в настоящем; находить сходство в отношении к миру, человеку, выраженному в произведениях культуры различных времен и народов; сравнивать художественные эпохи, стили, направления, определять хронологические рамки культурных эпох и сравнивать их.
- Умение оценивать информацию и иметь свою аргументированную позицию включает:

умение оценивать художественные произведения, высказывать грамотные суждения о культуре в целом, искусстве в частности; свободно включаться в беседу во время просмотра репродукций, видеосюжетов, при обсуждении дискуссионных проблем поддерживать ее, отстаивать свое мнение по поводу обсуждаемого произведения.

Должен владеть:

- владеть системой основных понятий по мировой художественной культуре;
- обладать культурой публичного выступления, толерантным отношением к иным точкам зрения, готовностью к конструктивному диалогу;
- проявлять стремление и готовность к активному взаимодействию с коллегами, в том числе при постановке цели совместных действий и выбору путей ее достижения, выработке общего мнения;
- проявлять стремление к поиску новой информации, готовность к пересмотру и уточнению собственных взглядов, конструктивному восприятию критики в свой адрес;
- проявлять критическое и самостоятельное мышление при анализе проблем современной культуры;
- обладать способностью соотносить собственные мировоззренческие установки и гражданскую позицию с поведенческими моделями и ценностными ориентациями, сложившимися в современном обществе;
- навыками работы с культурными текстами;
- приемами анализа феноменов культуры ;
- навыками рефлексии;
- основными языками описания культуры;
- владеть международным этикетом в различных ситуациях межкультурного общения;
- владеть культурным наследием, используя данный опыт для решения общегуманитарных и общечеловеческих задач.

Должен демонстрировать способность и готовность:

Должен демонстрировать способность и готовность:

- готовность руководствоваться ценностями и нормами, основанными на принципах гуманизма;
- готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития;
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
- способность к пониманию и критическому мышлению, развитие образных представлений об окружающем мире;
- способность к самоопределению в сфере искусства на основе художественного вкуса, развитие образного мышления;
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;
- способность определять место знания, связанного с профессиональной деятельностью в системе наук, выбирать адекватные методы познавательной деятельности;
- осмыслять социокультурные реальности, ориентироваться в современных процессах развития поликультурного мира;
- способность использовать знания о морально-правовых регуляторах при решении профессиональных, повседневных и социальных задач;

- способность выстраивать эффективную деловую коммуникацию, основанную на знании знаково-символических принципов межкультурного взаимодействия в поликультурном пространстве;
- готовность к сохранению культурного наследия;
- способность вести конструктивный профессиональный диалог в ситуациях межэтнических, межконфессиональных, международных контекстах взаимодействия;
- готовность к непрерывному образованию и самообразованию;
- способность к самоопределению в структуре профессионального сообщества
- способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.17.03 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки))" и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе в 4 семестре.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 26 часа(ов), в том числе лекции - 12 часа(ов), практические занятия - 14 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 46 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 4 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Введение в мировую художественную культуру. Культура древнего мира Первобытная художественная культура	4	2	2	0	6
2.	Тема 2. Художественная культура Древнего Востока и античного мира	4	2	2	0	8
3.	Тема 3. Художественная культура средневековья и Возрождения	4	2	4	0	8
4.	Тема 4. Культура эпохи барокко и Просвещения	4	2	2	0	8
5.	Тема 5. Художественная культура эпохи романтизма и реализма	4	2	2	0	8
6.	Тема 6. Художественная культура современного общества	4	2	2	0	8
	Итого		12	14	0	46

### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

#### Тема 1. Введение в мировую художественную культуру. Культура древнего мира Первобытная художественная культура

лекционное занятие

1. Введение в мировую художественную культуру. 1. Понятие культуры, ее структура 2. Художественная культура как подсистема культуры. Содержание понятия художественная культура. 3. Сущность, структура и функции художественной культуры. 4. Роль и значение художественной культуры в развитии личности и профессиональной деятельности лингвиста

Первобытная художественная культура. 1. Общая характеристика первобытной культуры, ее связь с современностью. 2. Синкретическая целостность первобытной культуры. 3. Роль магии и религии в становлении художественной деятельности человека. 4. Темы и сюжеты изобразительного творчества. 6. Элементы музыки и театра в жизни первобытного человека. 7. Значение первобытной культуры для дальнейшего развития мировой культуры.

практическое занятие

The outlook of a primitive man The spirit world of a primitive man

General characteristic of mythology

The role of the hunting magic in the development of cave art .

The images of animals in Lascaux and Altamira

The purposes of large scale primitive cave art.

The origin and role of dance rituals

The peculiarities of artistic culture of a primitive society

## **Тема 2. Художественная культура Древнего Востока и античного мира**

лекционное занятие :

Художественная культура Древнего Египта. 1. ХК Древнего Египта - классическая модель канонической культуры. 2. Особенности религиозно-мифологических представлений древних египтян и их роль в развитии искусства. 3. Основные циклы мифов Др. Египта: о сотворении мира, о солнечных божествах, об Осирисе и Исиде. 4. Монументальное зодчество как доминантный вид искусства. Египетская архитектура и скульптура. 5. Морально-этические проблемы древнеегипетской литературы. 6. Становление театрального искусства.

Художественная культура античного мира

Художественная культура античного мира 1. Общая характеристика античной культуры 2. Истоки древнегреческой ХК. Крито-микенская скульптура и архитектура, фресковая живопись. 3. Древнегреческая мифология - основа развития художественной деятельности греков. 4. Гуманистические основы античного искусства. Открытие человека. 5. Памятники античной архитектуры. 6. Роль мифологии для формирования образов и сюжетов в скульптуре и вазописи. 7. Литература и театр как особые формы художественного освоения мира. Рим и его художественная культура. 8. Этруски и становление древнеримской культуры. 9 Религиозные верования древних римлян. 10. Система ценностей римлян и их отражение в искусстве. 11. Сравнительная характеристика ХК Древней Греции и Рима. 12. Наследие античной культуры

практическое занятие :

The key features of Egyptian civilization

The concept of afterlife, reflected in mythology and art.

Cult of the dead and the role of art in it.

The traditional immobility of Egyptian art. Monumental forms of expression in Egyptian art.

The purposes the Egyptian architecture and sculpture serve.

Egyptian large-scale sculpture.

The influence of Egyptian achievements on Greek and Roman art.

Speak of the Egyptians' attitude towards death and afterlife as expressed in their tombs

The Egyptian views on life on this earth as a road to the grave Egyptian tomb as a kind of life insurance

The role of mythology in forming of antique visual arts' subjects .

Classical Greek art .

The Parthenon as the greatest achievement of all Greek architecture of the classical period.

The fundamental principles of Greek architecture . Three orders of architecture.

Greek classical sculpture . The Doryphorus as the standard embodiment of the classical ideal of human beauty (The Canon) .

Movement in statues ( "Discus Thrower" ).

The greatest sculptural ensemble of the severe style of the Temple of Zeus at Olympia .

The Phidian style .

The importance of the architecture of classical period and its influence upon the architecture of all centuries to come.

Etruscan art .

The monumental tendencies of Roman architecture .The Colosseum. The evolution of constructive elements in Roman architecture. Roman monumental and domestic architecture .

Roman religious architecture ( " Temple of Fortuna Virilis", "The Pantheon", "Temple of the Sibyl", "Temple of Venus" ).

The role of literature and theatre in Roman culture.

### **Тема 3. Художественная культура средневековья и Возрождения**

лекционное занятие :

Художественная культура средневековья.

1. Универсализм средневековой художественной культуры. 2. Своеобразие средневековой художественной картины мира. Представление о пространстве, времени, человеке и мире вещей в средневековом мировоззрении. 3. Особенности синтеза искусств в эпоху средневековья; соотношение видов и жанров в рамках канонической культуры. 4. Карнавальная и рыцарская культура. 5. Площадной театр, его жанры. 6. Художественная культура Византии. Художественная культура Древней Руси. 1. Своеобразие художественной культуры Древней Руси. 2. Освоение византийского художественного канона в монументальной живописи и иконе. 3. Сюжет и канон в древнерусской живописи. 4. Особенности архитектуры древней Руси. 5. Музыка Древней Руси.

Гуманистическая культура Возрождения

1. Предпосылки формирования нового миропонимания, его особенности. 2. Гуманистические ценности культуры Возрождения. 3. Новое понимание искусства в эпоху Возрождения. Творчество Леонардо да Винчи, Рафаэля, Микеланджело. 4. Особенности художественной культуры Северного Возрождения. Творчество И. Босха, Брейгеля, А. Дюрера

практическое занятие :

The main ideas of middle ages.

The ecclesiastic character of medieval art.

The peculiarities of Gothic and Romanesque architecture.

Basilica as the main form in Gothic and Romanesque architecture.

Medieval Russian art.

The Moscow Kremlin.

The outstanding icon-painters Theophanes the Greek and A.Rublev.

A.Rublev's Trinity as one of the great creations of Medieval Russian painting.

The Renaissance humanism .The ideal viewpoint of the Renaissance.

The early Renaissance in Italy (Giotto, Masaccio, Van Eyck, Botticelly)

The High Renaissance in Italy .

The artistic endeavor of Leonardo da Vinci, Raphael and Michelangelo Buonarroti. Painting and the graphic arts (A.Durer, P.Brueghel the elder, I.Bosch).

The reflection of new outlook in architecture, sculpture, literature, theatre and music of Renaissance.

The Renaissance in England

### **Тема 4. Культура эпохи барокко и Просвещения**

Культура эпохи барокко и Просвещения

лекционное занятие :

1. Общая характеристика эпохи. 2. Содержание понятие "барокко" 3. Особенности художественной культуры XVII века. 4. Архитектурные ансамбли барокко. 5. Музыка барокко. Зарождение оперы. Театр. 6. Сравнительная характеристика итальянского и русского барокко. 7. Просветительство как всеевропейское антифеодалное движение. 8. Модификация художественного сознания. 9. "Совершенный человек" в искусстве эпохи Просвещения. 10. Основные направления в искусстве эпохи Просвещения (классицизм, просветительский реализм, сентиментализм) 11. Отражение просветительской картины мира в разных видах искусства. 12. Просвещение в России.

практическое занятие :

Baroque in Europe. A new attitude to the world and its reflection in art.High ideals of baroque.

P.P.Rubens -the typical representative of "baroque" style.

Rembrandt as the master of profound psychological insight.

D.Velasques as a great realist The masterpieces of Vermeer.

The baroque architecture and sculpture (G.Bernini, F.Borromini)

The Enlightenment in Europe

The main features of Enlightenment in Russia, France and England.

### **Тема 5. Художественная культура эпохи романтизма и реализма**

лекционное занятие :

1. Социально-исторические условия возникновения романтизма. 2. Содержание понятия "романтизм". 3. Романтизм как тип творчества, художественный метод и стиль. Типы романтических конфликтов и героев. 4. Национальные варианты художественной культуры эпохи романтизма. Германия, Франция, Англия, Россия. 5. Вклад романтизма в мировую художественную культуру.

Художественная культура реализма

1. Историческая обусловленность появления реализма. 2. Содержание понятия "реализм", "критический реализм". 3. Реализм в искусстве Франции. Творчество Г. Курбе, и О. Домье. 4. Импрессионизм и его роль в художественной жизни Франции. 5. Постимпрессионизм и его яркие представители Сезанн, Ван Гог, П. Гоген, А.Тулуз - Лотрек. 6. Французский музыкальный импрессионизм. Творчество Равеля, Дебюсси. 7. Особенности искусства критического реализма в России.

практическое занятие :

The origin of the notion "Romanticism" and its general characteristics.

The history of the movement. The aim and the worshiped values of the Romantics. The specific features of Romanticism in Russia, Germany, France and England.

Two tendencies of the English Romanticism.

The origin and history of realism.

The realistic tendencies in Russian art.

The peculiarities of "critical realism" in Russia.

The Society of Wandering Art Exhibitions' rebel against the Academy of fine arts.

The main points of the Pre-Raphaelite conception of art.

The Impressionism and its role in the artistic life of France.

The impressionist palette and technique. 6. The Post-impressionism and its contribution to world art.

### **Тема 6. Художественная культура современного общества**

Художественная культура современного общества

лекционное занятие :

1. Общая характеристика современной эпохи. 2. Традиции и новаторство в искусстве XX века. 3. Модернизм как социальное и художественное явление. 4. Особенности западноевропейской художественной культуры XX века. 5. Художественная культура России к. XIX- XX вв.

практическое занятие:

The main trends in development of modern art.

XX-th century European artistic culture.

Painting before World War II. The main currents.

The Fauves: Matisse.

Non-Objective painting: Kandinsky. Abstraction.

Cubism: P. Picasso.

Futurism and Dynamism.

Suprematism: K. Malevich.

Dada: Duchamp.

Surrealism: S. Dali.

Painting since World War II. Abstract Expressionism. Pop art. Photo Realism. Conceptual art.

Constructivism and surrealism in sculpture. Kinetic sculpture.

Twentieth-century architecture.

Photography today: fantasy, abstraction, documentary photography.

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"



Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

#### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

#### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

#### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Библиотека по искусству - [www.artlib.ru](http://www.artlib.ru)

Государственный Эрмитаж - [Hermitage.ru](http://Hermitage.ru)

Журнал Вопросы культурологии - URL:<http://culturolog.panor.ru>

#### **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	<p>Лекция - важнейшая составляющая учебного процесса, требующая от студента определенных учебных умений и навыков. Это сложный процесс, включающий в себя слушание, осмысливание и собственно конспектирование (запись).</p> <p>Несколько советов по оптимизации процесса слушания:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выделение основных положений. Нельзя понять и запомнить все, что говорит выступающий, однако можно выделить основные моменты. Для этого необходимо обращать внимание на вводные слова, словосочетания, фразы, которые используются, как правило, для перехода к новым положениям, выводам и обобщениям.</li> <li>2. Поэтапный анализ и обобщение. Во время выступления необходимо постоянно анализировать и обобщать положения, раскрываемые в речи говорящего. Стараясь представить материал обобщенно, мы готовим надежную базу для экономной, свернутой его записи. Делать это лучше всего по этапам, ориентируясь на момент логического завершения одного вопроса (подвопроса, тезиса и т. д.) и перехода к другому.</li> <li>3. Опережение речи выступающего. Если выступление вызывает интерес, то появляется естественное желание предугадать следующее положение. При отсутствии такого интереса можно прибегнуть к сознательной установке на предугадывание дальнейшего содержания. С каждым удачным случаем улучшается усвоение и запоминание отдельных положений выступления. Однако даже при неудачах в подобных попытках качество восприятия выступления, тем не менее, повышается, так как сравниваются предположения слушателя и утверждения говорящего. Эффект сравнения и контраста широко известен в обучении.</li> </ol> <p>Основное отличие конспекта лекции от текста - отсутствие или значительное снижение избыточности, то есть удаление отдельных слов или частей текста, не выражающих значимой информации, а также замена развернутых оборотов текста более лаконичными словосочетаниями (свертывание). При конспектировании основную информацию следует записывать подробно, а дополнительные и вспомогательные сведения, примеры - очень кратко. Умение отделять основную информацию от второстепенной - одно из основных требований к конспектирующему.</p> <p>Хорошие результаты в выработке умения выделять основную информацию дает известный приём, названный условно приемом фильтрации и сжатия текста, который включает в себя две операции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разбивку текста на части по смыслу.</li> <li>2. Нахождение в каждой части текста одного слова, краткой фразы или обобщающей короткой формулировки, выражающих основу содержания этой части.</li> </ol> <p>В процессе самостоятельной работы над лекцией целесообразным является использование студентами логических схем. Они в наглядной форме раскрывают содержание и взаимосвязь категорий, законов, понятий, наиболее важных фактов. В настоящее время опубликовано множество учебных пособий по самым разным дисциплинам, где применяются различные способы логического структурирования информации и её преобразования в схематический материал. Вам нужно понять принципы такой обработки информации, наиболее простые и понятные в каждом конкретном случае.</p>
практические занятия	<p>Для того чтобы практические занятия приносили максимальную пользу, необходимо помнить, что упражнения и решение задач проводятся по вычитанному на лекциях материалу и связаны, как правило, с детальным разбором отдельных вопросов лекционного курса. Следует подчеркнуть, что только после усвоения лекционного материала с определенной точки зрения (а именно с той, с которой он излагается на лекциях) он будет закрепляться на практических занятиях как в результате обсуждения и анализа лекционного материала, так и с помощью решения проблемных ситуаций, задач. При этих условиях студент не только хорошо усвоит материал, но и научится применять его на практике, а также получит дополнительный стимул (и это очень важно) для активной проработки лекции.</p> <p>При самостоятельном решении задач нужно обосновывать каждый этап решения, исходя из теоретических положений курса. Если студент видит несколько путей решения какой либо тематической или содержательной проблемы по курсу дисциплины, то нужно сравнить их и выбрать самый рациональный. Решение проблемных задач или примеров следует излагать подробно, вычисления располагать в строгом порядке, отделяя вспомогательные вычисления от основных.</p> <p>Следует помнить, что решение каждой учебной задачи, задания или теоретической проблемы должно доводиться до окончательного логического ответа, которого требует условие, и по возможности с выводом.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Важной составной частью учебного процесса в вузе является самостоятельная работа студентов. При подготовке к практическому занятию после прочтения текста лекции, основного и дополнительного материала к практическим занятиям необходимо изучить презентации и выполнить остальные задания, направленные на проверку понимания студентом содержания текста лекции, основного и дополнительного материала к практическим занятиям.</p> <p>Тщательно изучить Глоссарий по теме, обращая внимание не только на значение новых терминов, а также примеры употребления, взятые из текста лекции и толковых словарей. В случае затруднения с какими-либо новыми терминами и понятиями, обратиться за разъяснениями к справочной литературе, указанной в Информационном обеспечении по каждой теме или преподавателю. Обращаясь за консультацией, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.</p> <p>Ввиду большого объема изучаемого материала в процессе самостоятельной подготовки большое значение имеет совершенствование навыков конспектирования у студентов. Преподаватель может рекомендовать студентам следующие основные формы записи: план (простой и развернутый), выписки, тезисы.</p> <p>Результаты конспектирования могут быть представлены в различных формах.</p> <p>План ? это схема прочитанного материала, краткий (или подробный) перечень вопросов, отражающих структуру и последовательность материала.</p> <p>Подробно составленный план вполне заменяет конспект.</p> <p>Конспект ? это систематизированное, логичное изложение материала источника. Различаются четыре типа конспектов:</p> <p>План-конспект ? это развернутый детализированный план, в котором достаточно подробные записи приводятся по тем пунктам плана, которые нуждаются в пояснении.</p> <p>Текстуальный конспект ? это воспроизведение наиболее важных положений и фактов источника.</p> <p>Свободный конспект ? это четко и кратко сформулированные (изложенные) основные положения в результате глубокого осмысливания материала. В нем могут присутствовать выписки, цитаты, тезисы; часть материала может быть представлена планом.</p> <p>Тематический конспект ? составляется на основе изучения ряда источников и дает более или менее исчерпывающий ответ по какой-то схеме (вопросу).</p> <p>После тщательного изучения всего материала, представленного в данной теме, студентам необходимо попытаться самостоятельно ответить на Вопросы для самоконтроля. В случае, если ответ на вопросы вызывает затруднения, необходимо вновь обратиться к содержанию материала, изложенного в данной теме, источникам, представленным в Информационном обеспечении по теме. В случае, если возникают серьезные затруднения с ответом или если на вопрос нет однозначного ответа, необходимо обратиться за консультациями к преподавателю или предложить обсудить данный вопрос на практическом занятии.</p> <p>В начале занятия студенты под руководством преподавателя более глубоко осмысливают темы, идеи и проблемы, затронутые в тексте лекции, выражают собственное мнение. В процессе творческого обсуждения и дискуссии вырабатываются умения и навыки монологической и диалогической речи. Рекомендуется использовать составленные словари понятий по курсу.</p> <p>Записи в форме эссе также могут оказаться важными и полезными, когда в них находят отражение мысли и идеи, оригинальное видение проблем, возникшие при чтении текста лекции. Готовясь к докладу или реферативному сообщению рекомендуется обращаться за методической помощью к преподавателю. Составить план-конспект своего выступления.</p> <p>Подготовить иллюстративный, мультимедийный материал.</p> <p>В виду трудоемкости самостоятельной подготовки к практическому занятию преподаватель предлагает студентам алгоритм действий. На практическом занятии каждый его участник должен быть готовым к краткому выступлению по всем вопросам по содержанию текста, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Преподаватель следит, чтобы выступление не сводилось к репродуктивному уровню (простому воспроизведению текста лекции)</p>

Вид работ	Методические рекомендации
зачет	<p>Каждый семестр завершается зачетно-экзаменационной сессией. Основное в подготовке к сессии - повторение всего учебного материала дисциплины, по которому необходимо сдавать зачет или экзамен.</p> <p>Зачет направлен на комплексную проверку уровня освоения дисциплины и проводится в устной/письменной форме по вопросам, охватывающим все темы курса.</p> <p>Подготовка студентов к зачету включает три стадии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-самостоятельная работа в течение учебного года (семестра);</li> <li>-непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету;</li> <li>-подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билете</li> </ul> <p>Основным источником подготовки к зачету является конспект лекций. Учебный материал в лекции дается в систематизированном виде, основные его положения детализируются, подкрепляются фактами и информацией, которые в силу новизны, возможно, еще не вошли в опубликованные печатные источники. Правильно составленный конспект лекций содержит тот оптимальный объем информации, на основе которого студент сможет представить себе весь учебный материал.</p> <p>При подготовке следует особое внимание уделить понятийно-категориальному аппарату, поскольку он отражает основное содержание курса.</p> <p>В ходе подготовки к зачету студентам необходимо не просто запоминать, но и понимать понятия и категории. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением.</p> <p>Большую часть времени при подготовке к зачету целесообразно отвести на повторение всего материала курса. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на зачет. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти. Для полноты учебной информации рекомендуется использовать не менее двух учебников (учебных пособий) из списка литературы, рекомендованных преподавателем.</p> <p>Оценивается системное освоение материала курса, способность применять знания, умения и навыки при решении проблемных ситуаций и решении практических задач. Подготовка к зачету - это завершающий этап самостоятельной работы студента над учебным курсом. Студенту необходимо на основе конспектов лекций и материалов практических занятий систематизировать накопленные знания. Если студент способен дать ответы на основные вопросы курса, то можно считать его подготовленным.</p>

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)".

Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.17.03 Мировая художественная культура

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

**Основная литература:**

Толстикова И. И. Толстикова И. И. Мировая культура и искусство: Учебное пособие / Толстикова И.И.; Науч. ред. А.П. Садохин. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 416 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=544693>

Креленко Н С История культуры: от Возрождения до модерна: Учебное пособие / Н.С. Креленко. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 320 с. - ISBN 978-5-16-006591-5, 500 экз. <http://znanium.com/bookread.php?book=398642>

Садохин, А.П. Мировая художественная культура: учебник для студентов вузов / А.П. Садохин. ? 2-е изд., перераб. и доп. ? М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 495 с: илл. - (Серия 'Cogito ergo sum'). - ISBN 978-5-238-01313-8. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1028796>

Кошман Л. В. История русской культуры IX - начала XXI века: Учебное пособие / Л.В. Кошман, Е.К. Сысоева и др.; Под ред. Л.В. Кошман. - 5-е изд., доп. и перераб. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014 - 432 с.: 60x90 1/16. - (ВО: Бакалавр.). (п) ISBN 978-5-16-006060-6, 800 экз. <http://znanium.com/bookread.php?book=360222>

**Дополнительная литература:**

Колесов М. С. Лекции по истории художественной культуры - Москва: ООО 'Научно-издательский центр ИНФРА-М', 2015 - 292с. - URL: <http://znanium.com/go.php?id=504516>

Никитич, Л.А. Культурология. Теория, философия, история культуры: Учебник для студентов вузов / Л.А. Никитич. ? ЮНИТИ-ДАНА, 2017. ? 559 с. ? (Серия 'Cogito ergo sum'). - ISBN 978-5-238-01316-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1028511>

Синявина Н.В. История русской культуры: Учебное пособие / Синявина Н.В. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 316 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=502628>

Хренов Н.А. Искусство в исторической динамике культуры / Хренов Н.А. - М.: Согласие, 2015. - 752 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=559515>

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.17.03 Мировая художественная культура

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.